Beate Grimsrud

I Suggest That We Wake Up

Jeg foreslår at vi våkner

Genre: Fiction
Category: Novel
Publisher: Cappelen Damm
Year: Jan 2020
Pages: 200
ISBN: 9788202612580

Photo: ulricazwenger@hotmail.com

A white envelope flies through the air and lands in Vilde Berg's letterbox. She is at a midpoint in her life, and has everything she needs. But the envelope contains a message that will turn her life upside down – she is seriously ill. Exuberant and curious, Vilde has always asked questions about herself and the world, and she has never taken the answers to these questions lightly. When your own life – something you take so for granted – can come to an end, what questions do you ask then?
Time now seems both in short supply and drawn out – how long will she have to wait for answers, to hope and to recover? Does she have to hurry and use her time as best she can?
Parallel to Vilde's story about wanting to live, are all the stories about Vilde's childhood in the fabled Dovre mountains, where she stole a golden pen from her grandfather. From this pen spring tales of a wistful and playful rat longing to be noticed and loved by the fox with the beautiful tail.

I Suggest That We Wake Up is a new milestone in Beate Grimsrud's career, trembling with raw nerve and wild hopefulness, combined with the author's stubborn energy and distinct sense of humor.

Winner of the 2020 Brage Prize
Nominated for the 2020 Literary Critics' Prize

'Beate Grimsrud's new novel is like water for a thirsty throat.'

Dagens Nyheter

'Beate Grimsrud has written her best novel to date.'

Sydsvenska Dagbladet

'Grimsrud writes more beautifully than ever.'

Göteborgs-Posten

'Grimsrud invites you into a linguistic roller coaster ride that makes you scream with joy and horror. Buckle up and read!'

Dagbladet, 6 out of 6 stars

Beate Grimsrud (b. 1963) is a creative and versatile writer. She made her debut with the short story collection *Det fins grenser for hva jeg ikke forstår* in 1990, and in 1998 she was nominated for the Nordic Council Literary Award for her novel *Å smyge forbi en øks*. In 2007 she published her first children's book: *Klar ferdig gå!*, which was co-authored by Inger Alfvén. Her international break-through came in 2010 with the novel *En dåre fri*. It earned her the Norwegian Critics' Prize 2010, the Swedish Radio's Listeners' Award 2010, and a nomination by both Norway and Sweden to the Nordic Council's Literature Prize 2010.

Foreign sales
Denmark, Sweden

Previous titles
Selected:
There are limits to what I can not understand, 2017
Children of Eternity, 2015
A Free Fool, 2010

Rightsholder
Cappelen Damm Agency
NO-0055 Oslo
+47 21 61 65 00
foreignrights@cappelendamm.no
www.cappelendammagency.no

Roy Jacobsen
Anneliese Pitz

The Man Who Loved Siberia. A butterfly collector's memories of East Siberia

Mannen som elsket Sibir. En sommerfuglsamlers erindringer fra Øst-Sibir

Genre: Fiction
Category: Novel
Publisher: Cappelen Damm
Year: 2019
Pages: 288
ISBN: 9788202638375

Fritz Dörries (1852-1953) lived a life that few of us can grasp today. During his 22 years of adventurous travelling in Siberia, he collected tigers, deer, eagles, plants, and butterflies. He was a mixture of Ed Stafford and Carl von Linnaeus travelling alone in a sledge across Siberia. Cold, beauty, and suffering. The novel is based on his memoirs – an incredible story about nature, travel, and discovery.

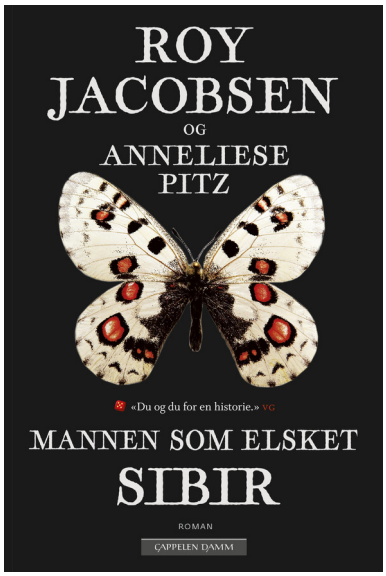


Photo: Hans Petter Sørensen

Roy Jacobsen (b. 1954) has, since his literary debut in 1982 with the short story collection *Prison Life*, evolved into an original, strong and analytical writer with a special interest in the underlying psychology at play in human relationships and actions.
He is a wonderful storyteller with obvious political engagement. His books have been published in 36 territories. Other important novels are *The Unseen*, *Borders* and *Child Wonder*.

Born and raised in Belgium, tri-lingual, as well as studying Latin and Greek at school, Anneliese Pitz came to Norway in 1974. She has a PhD in linguistics from Trondheim, has been teaching for 24 years at Oslo University, researches grammar, and also speaks Russian. She has been married to Roy Jacobsen since 1978.

Foreign sales
Poland

Previous titles
Selected titles by Roy Jacobsen:
The Eyes of Rigel (2017)
White Ocean (2015)
The Unseen (2013)
Child Wonder (2009)

Rightsholder
Cappelen Damm Agency
NO-0055 Oslo
+47 21 61 65 00
foreignrights@cappelendamm.no
www.cappelendammagency.no

Marie Aubert

Grown-ups

Voksne mennesker

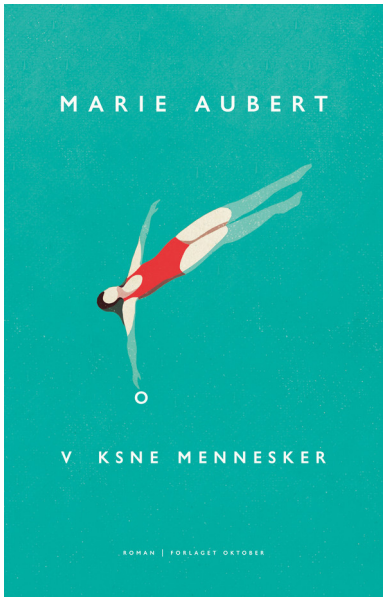
Genre: Fiction
Category: Novel
Publisher: Forlaget Oktober
Year: 2019
Pages: 141
ISBN: 9788249521456
English sample translation available

Photo: Agnete Brun

Ida is an architect, childless and in her prime, but lately the warning signs have become increasingly different to ignore. Just to be on the safe side, she has explored the possibilities of freezing eggs for later use, in case she will meet the right man. Now summer is here, and Ida is on a bus heading south to the idyllic family cabin by the sea, where her mother will celebrate her 65th birthday with her little family. Ida's younger sister Marthe is there already, together with her partner Kristoffer, and Kristoffer's daughter from previous relationship. Everything seems set for a perfect summer weekend – but then Marthe breaks her wonderful news.

Grown-ups is a novel of family ties worn thin, jealousy and self-assertion, and the shame of not being loved.

Winner of the 2020 Young People's Critics' Prize
Nominated for the 2019 Booksellers' Prize



'(...) the book you have to read this summer ... Aubert can portray shame in ways that will make the reader, to her surprise, react with both joy and dread.'

Aftenposten

'A delight to read (...)'

Stavanger Aftenblad, 5 out of 6 stars

' (...) fulfills all expectations with an elegant, tailormade story (...) Both Cora Sandel and Torborg Nedreaas show up on my retina while reading this light, elegant summer drama'

Dagsavisen

Marie Aubert was born in 1979 and lives in Oslo. She made her debut with the short story collection *Can I Come Home with You* (2016), which was a huge success in Norway, selling more than 10,000 copies. *Grown-ups* is her first novel.

Foreign sales
Croatian (Naklada Ljevak), Danish (Lindhardt & Ringhof), Dutch (De Geus), Finnish (Gummerus), German (Rowohlt), Korean (Jaeum & Maeum), Hungarian (Scolar), Polish (Wydawnictwo Pauza), Romanian (Paralela 45), Russian (Polyandria), Spanish (Nórdica Libros), Swedish (Wahlström & Widstrand), Turkish (Ilksatir), World English (Pushkin Press)

Previous titles
Can I Come Home with You, 2016

Rightsholder
Oslo Literary Agency
Henrik Francke
henrik@osloliteraryagency.no
+47 913 53 922
www.osloliteraryagency.no

Benedicte Meyer Kroneberg

Don't Stay Gone

Ikke bli borte

Genre: Fiction
Category: Novel
Publisher: Tiden Norsk Forlag
Year: 2019
Pages: 288
ISBN: 9788210056970

Photo: Liv Øverland

A novel about love and being the outsider, powerlessness, and personal responsibility.

The morning is passing as usual in one of London's finer neighbourhoods, even if yet another autumn storm is rolling in above the city. Vibeke and Torbjørn are getting ready to go to work, and Ella and Leo are on their way to school. The idea was to make a fresh start, especially for their daughter Ella, who was getting bullied back home in Norway. Torbjørn works at the embassy, where a controversial artist is attending a dinner that same evening. Vibeke is a psychologist and researcher into personality disorders, and goes along to the exhibition at lunchtime to see what the controversy is all about.

Then the school calls. Ella didn't show up. Nobody knows where she has gone. We follow Vibeke's desperate search for her daughter through a capital city marked by Brexit, the fear of terrorism, and extreme weather. Along the way, questions begin to emerge: Where did it go wrong? How do you let go without losing grip?

In Benedicte Meyer Kroneberg's new novel, the characters move through the shadows cast by high-level politics to find a way back to each other. *Don't Stay Gone* is a novel about love and being the outsider, powerlessness and personal responsibility.

'Kroneberg's book has a sure and steady momentum. The story is credible and Vibeke's persistent brooding over what lies in Ella's best interests is written with clear insight into the burden of responsibility that every parent bears.'

Vårt Land

'5 out of 6 stars'

Stavanger Aftenblad

Benedicte Meyer Kroneberg (b. 1972) debuted with the novel *No-one Will Hear How Quiet It Is* (2010), which was proclaimed by Aftenposten as the year's best debut. Since then she has published five critically acclaimed novels, and in spring 2019 she is back again with her seventh, *Don't Stay Gone*.

Rightsholder
Gyldendal Agency
P.O. Box 6860 St. Olavs plass
NO-0130 Oslo
+47 957 81 640
foreignrights@gyldendal.no
https://agency.gyldendal.no

Agnes Ravatn

Seven Doors

Dei sju dørene

Genre: Fiction
Category: Novel
Publisher: Samlaget
Year: 2019
Pages: 250
ISBN: 9788252199109

Photo: Marius Viken

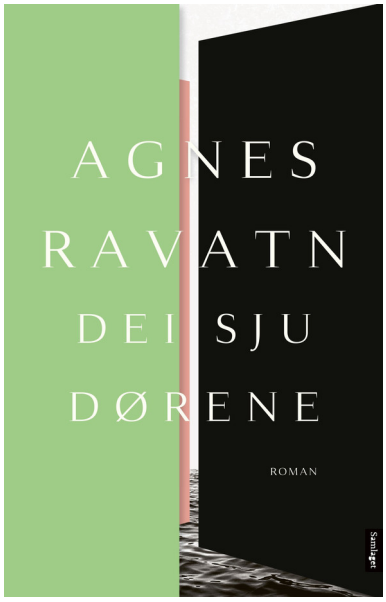
Professor in Comparative literature, Nina Winsløff is at a turning point. Her work seems decreasingly relevant, and her home, where she's spent her entire adult life is going to be demolished. Her husband Mads, also the Vice Mayor for Health and Social Services in the city, is busy at work, and her relationship with her cynical daughter Ingeborg is not the best.

Nina and Mads also own a semi-detached house, which is rented out. Ingeborg wants to take over the house, she is pregnant with her second child, and in need of larger accommodations. Nina and Ingeborg go over to have a look. Then Ingeborg suddenly knocks resolutely on the door in order to get in. The woman opening reluctantly – former violinist Mari Nilsen – seems shocked by the unexpected visit, and Ingeborg's elusive behaviour when she declares that she wants to take over the house.

The next day Mari disappears without a trace, and her parents are left with her son Ask. The police have no clues, and the investigations halts. But Nina starts pulling a few threads to find out what's happened with their tenant.
The discoveries made will prove to have great consequences for her and her family.

Seven Doors is a harrowing novel of dark secrets and dangerous curiosity.

Winner of the 2019 Norwegian Book Blogger Award
Shortlisted for The 2020 Petrona Award
Shortlisted for The 2020 CWA Crime Fiction in Translation Dagger



'The result is a clever, quirky mystery, full of twists, and reminiscent of Agatha Christie at her best.'

The Times

Agnes Ravatn (b. 1983) is an author and columnist. In 2015 was she chosen as one of the ten most promising authors under 35 in Norway by the paper Morgenbladet and the Norwegian Festival of Literature. This was the year after her second novel *The Bird Tribunal* got fabulous reviews. *The Bird Tribunal* was sold to fourteen countries and also made into a successful play, and could be seen at the theater (Det Norske Teater) for nearly two years. The book is now being turned into a film.

Ravatn made her literary début with the novel *Week 53* in 2007. Since then she has written three critically acclaimed and award-winning essay collections: *Standing Still*, 2011, *Popular Reading*, 2011, and *Operation self-discipline*, 2014. In these works, Ravatn shows her unique, witty voice and sharp eye for human fallibility.

Foreign sales
Denmark (Straarup), Estonia (Eesti Raamat), Germany (btb), World Arabic (Aser Al-Kotob), World English (Orenda Books)
Film/TV-rights:Truewest

Awards
2016: PEN Translate Award
2013: National Radio (NRK) P2's listener's prize for The Bird Tribunal
2013: Book Blogger Award for best Novel (The Bird Tribunal)
2013: The Youth's Critic's Prize (The Bird Tribunal)
2011: Språkprisen for excellent use of the Norwegian language in non-fiction for the books Stillstand and Folkelesnad

Previous titles
The World is a Scandal (2017)
The Bird Tribunal (2013)

Rightsholder
Salomonsson Agency
www.salomonssonagency.se

Nina Lykke

Natural Causes

Full spredning - En legeroman

Genre: Fiction
Category: Novel
Publisher: Oktober
Year: 2019
Pages: 262
ISBN: 9788249521517
English sample translation available

Photo: Agnete Brun

Elin has moved into her doctor's office, where her patients march in, all day long, with all their little infirmities and ailments. For two decades, Elin has been a regular general practitioner. For at least as long, she has been married to Aksel. But before Aksel there was Bjørn, who suddenly showed up on Facebook, and who has turned everything upside down. Elin likes being in her office, even though she has to hide from the security guard when he walks his rounds at night. And at home in her terrace house, Aksel sits seething – unless he has gone to bed with their divorced neighbour/friend Gro.

Natural Causes is a novel about the curse of self-knowledge and the blessings of denial. It is a medical romance unlike any other.

Winner of the 2019 Brage Prize
Nominated for the 2019 Booksellers' Prize

'Nina Lykke's novel of infidelity should be prescribed by doctors. A razor-sharp, entertaining book about the forbidden (...) one of our sharpest observers of marriage and relationships (...) This year's book goes straight to the core, and it's her best so far'.

Dagens Næringsliv

'A sharp, perceptive and very entertaining novel (...) incredibly funny (...) It's a wonderful read, but is there nothing to complain about? Yes, that the novel could have been longer than its 288 pages!'

Adresseavisen - 6/6 stars

Nina Lykke was born in 1965. Her first book, *The Orgy and Other Stories*, was nominated for the Young Readers' Critics' Prize. The novel *Disintegration*, which followed in 2013, had brilliant reviews and was shortlisted for the P2 Listeners' Novel Prize. In 2014 Lykke was awarded the Booksellers' Author Grant.
In 2016 she had a major breakthrough with her third book, *No, a Hundred Times No*. The book has been printed in 61,000 copies in Norway, and won the Young Reader's Critics' Prize (similar to the French Goncourt des Lyceens). It has also been hugely successful in Sweden and Germany, and was the runner-up in the Bonnier Book Club's Books of the year 2018.

Lykke has been part of NORLA's development programme for new literary talents "New Voices", on the occasion of Norway as Guest of Honour at Frankfurter Buchmesse in 2019.

Foreign sales
American English (Open Letter), Danish (Gyldendal), Dutch (Atlas Contact), Estonian (Eesti Raamat), Finnish (Gummerus), German (btb), Icelandic (Benedikt), Italy (Giunti), Korean (Sam&Parkers), Latvian (Zvaigzne), Polish (Pauza), Russian (AST), Serbian (Geopoetika), Slovakian (Tatran), Spanish (Gatopardo Ediciones, Swedish (Wahlström & Widstrand)

Rightsholder
Oslo Literary Agency
Henrik Francke
henrik@osloliteraryagency.no
+47 913 53 922
www.osloliteraryagency.no

Linn Strømsborg

Never, Ever, Ever

Aldri, aldri, aldri

Genre: Fiction
Category: Novel
Publisher: Flamme Forlag
Year: 2019
Pages: 224
ISBN: 9788282883351
English sample translation available

Photo: Heidi Furre

«I am 35 years old. I do not want children.

It's not something I talk to other people about. It is something that I am ashamed of, a topic I avoid; take long verbal detours around. When my friends talk about having kids, I change the topic. I do not want to be to certain or unbending, because I might suddenly wake up one day and find that I have become one of them, an ordinary woman in her thirthies wanting to get pregnant, wanting a family, wanting to expand my life, my body and my heart to make room for more than myself. You are allowed to change your mind.»

The main character in Linn Strømsborg´s novel *Never, Ever, Ever* has never wanted children. She has been living with Philip for eight years, and they have agreed to not have children - up until now. Because maybe Philip might want to become a dad after all? And while her two best friends are expecting their first child, and her mother is constantly nagging about grandchildren, and her everyday life is full of parents with toddlers and births and the struggle of others to have enough time for it all, she is firm in her life and her choice about not having children.
Never, Ever, Ever is a novel about why we have children, and why we do not have children. It is the story about choosing something other than what is expected of you, but at the same time wanting a normal life.

'Strømsborg explore motherhood through the relation the narrator holds to her own mother, her grandparents and her mother's relationship to her parents. (...) The story is elegantly composed, at times cinematic. (...) rare and energized prose about a timely and somewhat taboo topic.'

VG, 5 out of 6 stars

'Luckily the novel does not end up being an apology for the voluntarily childless. It is rather existential. And it is good literature'.

Fædrelandsvennen, 5 out of 6 stars

Linn Strømsborg (b. 1986) made her debut 2009 with the novel *Roskilde*, the story of a group of young people at a music festival, and followed up with the chap book *Øya* in the same year. She has since written two novels about the main character Eva; *Furuset* in 2012 and *You're not gonna die* in 2016.
Strømsborg is one of the most interesting young voices in contemporary Norwegian fiction today. She has also been part of NORLA's development programme for new literary talents "New Voices", on the occasion of Norway as Guest of Honour at Frankfurter Buchmesse in 2019.

Foreign sales
China, Czech Republic, Denmark, Germany, Hungary, Netherlands, Poland, Serbia, Slovakia, Turkey

Previous titles
Du dør ikke, 2016
Furuset, 2012
Roskilde, 2009
Øya, 2009

Rightsholder
Cappelen Damm Agency
NO-0055 Oslo
+47 21 61 65 00
foreignrights@cappelendamm.no
www.cappelendammagency.no

Kristin Valla

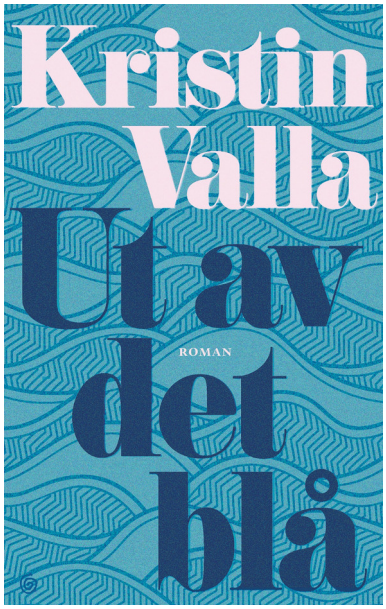
Out of the Blue

Ut av det blå

Genre:
Category:
Publisher: Kagge Forlag
Year: 2019
Pages: 291
ISBN: 9788248924432

Photo: Birgit Solhaug

A father and two sons from a small village in Nordland are caught in a mudslide and swept out to sea. The sons' bodies wash ashore, but the father is never found. Ten-year-old Elin and her mother, Wenche, are left behind.
As an adult, Elin returns to the village to sell her childhood home and go through everything the family owned. Gradually, she comes to realise that there are aspects of her parents' lives that have been concealed from her.
Out of the Blue is about the stories we make up about ourselves – what we cover up and what we choose to reveal. And how far we're willing to go to protect those we love.



'(...) rousingly narrated with almost thriller-like twist and turns'

Dagbladet

'(...) a dark and wise novel one wants to stay in for a long time.'

VG

Kristin Valla was born in Finneidfjord in Nordland, Norway. She is an experienced journalist and editor. Kristin had her debut as an author of fiction in 2000 with the novel *Muskat*, which has been translated into seven languages. *Out of the Blue* is her third novel.

Foreign sales
Germany (Mare Verlag)

Rightsholder
Stilton Literary Agency
Hans Petter Bakketeig
+47 47 67 47 59
hanspetter@stilton.no
www.stilton.no

Sunniva Lye Axelsen

From Here to Hiroshima

Herfra til Hiroshima

Genre: Fiction
Category: Novel
Publisher: Tiden Norsk Forlag
Year: 2019
Pages: 304
ISBN: 9788210056994
English sample translation available

Photo: Carsten Aniksdal

Sunniva Lye Axelsen (b. 1980) comes from Stavanger and lives in Oslo. She made her debut in 2011 with the novel *Follow Me All My Days* and has since published more several novels and a short story collection.

Rightsholder
Gyldendal Agency
P.O. Box 6860 St. Olavs plass
NO-0130 Oslo
+47 957 81 640
foreignrights@gyldendal.no
https://agency.gyldendal.no

Beautiful language, urgent tension and pitch-black humour turn *From Here to Hiroshima* into a highly literary stalker novel.

In From Here to Hiroshima, we meet Ingrid, a healthcare assistant who works for a shitty municipality.
She has spent her whole life paying off her parents' debt after they were killed in a car crash, and all she wants is to be left alone.
Until, that is, the day Thomas pops up at the home of one of her patients. This is the first time someone has wanted to be with Ingrid, but when she finally has something to lose, life becomes difficult to deal with.
Ingrid grows more and more jealous and when Thomas finally breaks it off, just before they are due to leave for the round-the-world trip they have been planning for a year, Ingrid decides to go after him.

Nobody writes like Sunniva Lye Axelsen. Her female lead characters are desperate, delicate, but unshakeable. Beautiful language, urgent tension and pitch-black humour turn *From Here to Hiroshima* into a highly literary stalker novel.

'The unique cast of characters turn *From Here to Hiroshima* into a gripping read from the very first page.'

NRK

'A fairly dark but genuinely funny tale of a medical assistant who hates other people almost as much as she hates her own life.'

Dagsavisen

'Something as rare as a wonderfully poetic stalker-novel (...) Sunniva Lye Axelsen's brilliant fifth novel.'

Fædrelandsvennen, 5 out of 6 stars

Bjørn Arild Ersland

The Brook
Bekken

Genre: Fiction
Category: Novel
Publisher: Pelikanen
Year: 2019
Pages: 101
ISBN: 9788283830583

Photo: Jonas Ersland

Three friends have gone down to the spot where the brook empties into the bay. They are going to build a reed boat that will actually float.
The plan is to take the boat out to the island where they will set up camp and live off the land. But one of the young boys really just wants to spend time with his mum and dad and granddad. He wants to help out building the deck and the stairs and with the things that need to be done to fix up the house and garden.
The Brook is a childhood memoir, set at a critical moment on a construction site in Southern Norway, told in the open, inquisitive voice of a young teenage boy. A gripping novella about the land development of an area beside a contaminated brook that is the children's playground, where the main character and his two friends from the neighbourhood venture further and further out into the water and about what could happen if one decided to sit completely still and simply observe events as they unfold.

Bjørn Arild Ersland shattered the Norwegian fiction sound barrier with his critically acclaimed *Store hendelser i liten skala* (Big Events on a Small Scale) (Pelikanen 2016) and followed up on this a year later with the lovely, short and somewhat bizarre novel *Hårfagre* (Fairhair) (Pelikanen 2017). Ersland has also written a number of children's books and non-fiction for both children and adults. He is a four-time Brage Prize nominee.

Previous titles
Fairhair (2017)

Rightsholder
Winje Agency
gina@winjeagency.com
www.winjeagency.com

Susanne Christensen

Leonora’s Journey – An Essay

Leonoras reise

Genre: Non-fiction
Category: Essays
Publisher: Forlaget Oktober
Year: 2019
Pages: 196
ISBN: 9788249519477
English sample translation available

Photo: Pernille Marie Walvik

In *Leonora’s Journey*, Susanne Christensen travels in the footsteps of Leonora Carrington, to New York, Mexico and California, in order to understand Carrington’s life and work.

Leonora Carrington (1917-2011) was a British-Mexican artist famous for her surrealistic paintings and texts. During her time as an art student in London, she met Max Ernst, who took her with him to Paris. Here Carrington ended up in middle of the circle of surrealist artists. Later she escaped from being committed to a psychiatric institution – and from the Nazi conquering of Europe – first to New York, and later to Mexico, where she remained for large parts of her life.

Leonora’s Journey is a fascinating, personal and knowledgeable book on surrealism’s power, feminism, art, sci-fi, mysticism, ecology and madness.

'A magnificent apologia for the validity of art criticism. (...) a completely overwhelming piece of literature (...) It’s quite simply extraordinarily impressive (...) Susanne Christensen simply writes insanely well.'

BLA

'Impressive (...) Christensen has in an exemplary way shown how one can and should write about art.'

Vårt Land

Susanne Christensen (b. 1969) is a Danish-Norwegian literary critic and essayist. In 2011 she was named Critic of the Year, and the same year she published The Fuzzy Avantgarde. In 2015 her book *A Punk Prayer* was shortlisted for the Critics’ Prize in the non-fiction category.

Rightsholder
Oslo Literary Agency
Henrik Francke
henrik@osloliteraryagency.no
+47 913 53 922
www.osloliteraryagency.no

Hanna Nyborg Støstad

Enchanting Evolution. Why fishes climb waterfalls and bats donate blood

Eventyrlig evolusjon. Hvorfor fisker klatrer i fosser og flaggermus gir blod

Genre: Non-fiction
Category: Nature and popular science
Publisher: Kagge Forlag
Year: 2019
Pages: 223
ISBN: 9788248924395
English sample translation available

For all nature lovers!

The incredible diversity in the nature surrounding us has been shaped by evolution. Go on a journey to some of the worlds weirdest animals, from Telemark to the Antarctic and discover why they behave the way they do. In Hawaii a tiny fish climbs a vertical waterfall. In the Norwegian spruce forest a little bird crosses its beak to get pinecone seeds. At dusk in Tennessee beautiful fireflies are lured into a deadly trap, while in a nest in the Amazon, a baby bird tries to look like a butterfly larvae. Why do they do this and how have they gotten there? Here you get a new and fascinating perspective on nature!
With entertaining stories and new research, biologist Hanna Nyborg Støstad tells us how evolution has affected the animals we find in the forest, ocean and the sky. This is the book for anyone who loves the work of David Attenborough.

Photo: Benjamin A. Ward

Hanna Nyborg Støstad works in Friends of the Earth Norway and has a PhD in evolutionary biology from Natural History Museum in Oslo and a masters degree in ecology from England. She has specialized in evolution and behavioral studies of birds, and has wide experience with conveying popular science. She has been a participant in the Grand Prix of researchers and has been central in designing the display “Tree of Life” at the Natural History Museum in Oslo.

Foreign sales
Russia (Portal Books), Sweden (Sekwa)

Rightsholder
Stilton Literary Agency
Hans Petter Bakketeig
Fougners vei 14 b
NO-0571 Oslo
+47 47 674759
hanspetter@stilton.no
www.stilton.no

Guri Sogn Andersen

To Watch a Fulmar Die: Facts and Formulations about Plastic in the Ocean

Å se en havhest dø. Forestillinger og fakta om plast i havet

Genre: Non-fiction
Category: Nature and popular science
Publisher: Spartacus Forlag
Year: 2019
Pages: 99
ISBN: 9788243012400
English sample translation available

The whole world is now concerned with plastic as an environmental problem. Our huge consumption means that we find plastic waste everywhere. In the oceans, the plastic breaks down into microplastics that are eaten by even the smallest organisms. People all over the globe have mobilized through grass root environmental groups and clean-up campaigns, forcing politicians and decision makers to care. That's a good thing. Because we need to act now. But a unilateral mobilization against plastic in itself is not the way to go, says Guri Sogn Andersen. Plastic is also an amazing resource that we should appreciate and use.

We need to approach the plastic problem from a whole range of different angles! Based on studies and fieldwork, Andersen shows where the biggest challenges lie, and how we should handle them. She also shares 10 specific tips on what we can do ourselves.

'(...) I will never bring a plastic bag home from the grocery shop again, and I will never use a straw for the rest of my life.'

Vårt Land

' (...) Andersen is committed to nuance. Plastic is not only bad, it is needed in our modern society. Many of the figures in the media are inflated, based on poor statistical understanding and fear for the future. Such criticism is important; the images we use to describe a problem affect how we think about the solution.'

Klassekampen

Guri Sogn Andersen is a marine biologist (PhD) specialized in kelp forest ecology. She has a lot of experience from fieldwork both above and below the water surface. She works as a researcher at NIVA, The Norwegian Institute for Water Research.
On her website you will find background material, graphical presentations of data and useful tips on projects and measures to limit the amount of garbage that end up in the wild: http://guriandersen.no/plasten-havhesten-havet/.

Rightsholder
Spartacus Forlag
Nina Selvik, Editor-in-chief
nina@spartacus.no
+47 23 13 69 43
www.spartacus.no

Niels Christian Geelmuyden

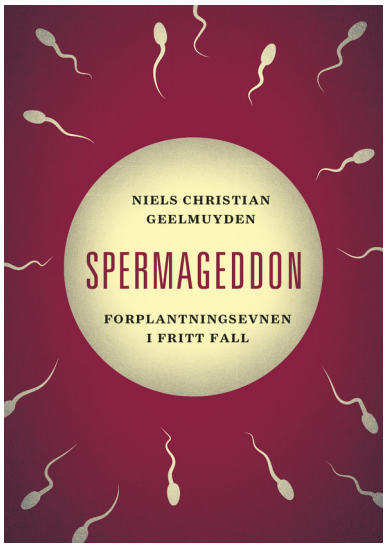
Spermageddon

Spermageddon

Genre: Non-fiction
Category: Nature and popular science
Publisher: Cappelen Damm
Year: 2019
Pages: 320
ISBN: 9788202616014

Photo: Astrid Hexeberg

Sperm quality in the Western world has decreased by almost 60 percent in less than 40 years. More and more couples are involuntarily childless or struggle to have children. Fertility is declining worldwide. Fine, you might think. There's already too many of us. But the problem is that men with poor sperm also have shorter lives, and suffer more illness and health problems than other men. An equally serious problem is that it doesn't just affect people. The same tendency is being seen among fish, amphibians, insects, birds, reptiles and mammals. What's to blame for this decline in reproductivity, is there anything we can do to reverse the trend? Will it simply lead to the extinction of humanity and other forms of life? In this exciting and horribly well-timed fact-book, Niels Christian Geelmuyden shines the spotlight on the current research being done in this field. It's a book that concerns you, and your children and grandchildren, in a way few other books can claim to.



'Shocking and convincing book about the reproductive crisis.'

Fædrelandsvennen

'The most depressing book you will read this year. That is precisely why you have to read it (...) accessibly and educationally about complex and complicated issues, [Geelmuyden] ought to be given a medal for the sheer work of his research alone.'

Dagens Næringsliv

Niels Chr. Geelmuyden (b.1960) is a writer and journalist, who has become well known, in particular for his interview portraits for the magazines Kapital and Henne. He writes think-pieces for the radio and columns for publications ranging from the in-flight SAS magazine to newspapers such as Bergens Tidende. With his critical books about the food industry he has reached a wide audience and really put the topic to debate.

Foreign sales
France, Poland, Portugal, Russia, Spain

Rightsholder
Cappelen Damm Agency
NO-0055 Oslo
+47 21 61 65 00
foreignrights@cappelendamm.no
www.cappelendammagency.no

Lars Kvamme

Salmon - A Biography

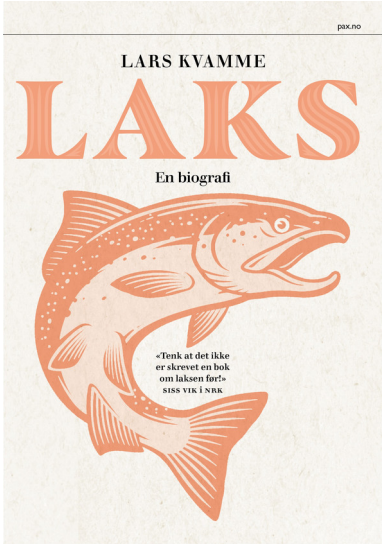
Laks - En biografi

Genre: Non-fiction
Category: Nature and popular science
Publisher: Pax
Year: 2019
Pages: 235
ISBN: 9788253041186
English sample translation available

Photo: Tor Høvik

Everything you want to know about the salmon.

The atlantic salmon, or Salmo salar, has become one of Norways biggest exports. Once a luxurious dish for special occasions, salmon has now become an everyday food. It was once the king of wild rivers, now it's been relegated to being food living in a cage.
But this live food has a history of its own, going back millions of years. Its ancestors co-existed with dinosaurs. The salmon has learnt how to survive in seawater as well as fresh water.
The shimmering silver of the salmon, glimpsed as it dives up along the river, has been a constant fascination – and the salmon is pictured in Nordic rock carvings and in old Norse poems. It was protected in the oldest Norwegian laws, all the way back in the Middle ages, and has been the root of both conflict and praise – as an aristocratic hobby and as a business industry.
Salmon - A Biography describes the life of the salmon since times immemorial up until today – its fate in the European rivers, in Chilean cages, and North-American watercourses. The salmon has survived mass destruction, everlong winters, global warming, and ice age – but will it survive Man?



'To think this book hasn't been written before! After all, salmon is our biggest export and a staple food on Norwegian dinner tables. But, apart from good receipes, how much do we really know about them?'

NRK

Lars Kvamme (b. 1980), is an award winning Norwegian journalist. He is a trained economist and worked for several years as Assistant Vice President in DNB, Norway's largest bank, with export credit financing and shipping. Today he works in Bergens Tidende, the largest regional newspaper in Norway. He covers business and economics, and works on investigative projects. *Salmon - A Biography* is his first book.

Rightsholder
Kontext Agency
Kaplansbacken 4
S-131 50 Saltsjö-Duvnäs
Sweden
+46 736 40 85 00
rita@kontextagency.com
http://kontextagency.com

Odd Harald Hauge

Polar Tragedies. On arrogance, the spirit of adventure and polar exploration's greatest failures

Polare tragedier

Genre: Non-fiction
Category: History
Publisher: Gyldendal Norsk Forlag
Year: 2019
Pages: 302
ISBN: 9788205527904
English sample translation available

Polar exploration's greatest tragedies and mysteries are a fascinating blend of courage, arrogance and ignorance. In search of honour, fame and fortune, polar explorers travelled to the outer edges of the known world – but never returned.

But what lies behind these tragedies? What made an 80-year-old take a team of forty men to Canada on a hunt for gold in the year 1720? How could 17 healthy men die in a newly built house full of food? Was Captain Andrée a madman or a genius when he set out for the North Pole in his balloon? How could an illegitimate child from Arendal become a Danish war hero and iconic hero of polar exploration?

This book presents both the famous and unknown stories – from Willem Barentsz in 1596, via Henry Hudson and seven other expeditions, to the race between Scott and Amundsen.

This is the first time these stories have been presented together in context.

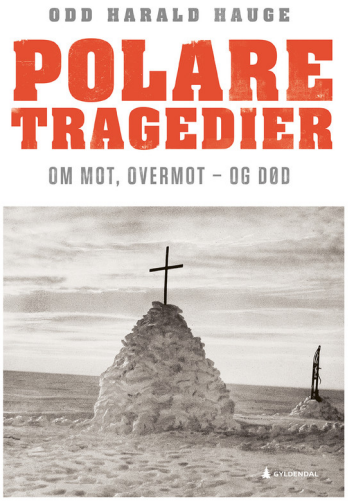


Photo: Private

Odd Harald Hauge (b. 1956) was educated as a business economist. He has been a journalist and editorial lead for Kapital, worked as a stockbroker, been the business editor for the Aftenposten newspaper and is the founder of Nettavisen, where he was editor-in-chief and CEO. He has published several books.

Rightsholder
Gyldendal Agency
P.O. Box 6860 St. Olavs plass
NO-0130 Oslo
+47 957 81 640
foreignrights@gyldendal.no
https://agency.gyldendal.no

Bjørn Berge

In the Age of the Bombers

Luftens tyranner. Menn og bombefly gjennom 100 år

Genre: Non-fiction
Category: History
Publisher: Spartacus Forlag
Year: 2019
Pages: 363
ISBN: 9788243011212
English sample translation available

Deadly planes as big as football pitches with bomb loads of up to 50 tonnes have thundered over cities and countries since 1914. The scenario is both historical and contemporary.

The arrival of bomber technology, with its ability to penetrate front lines and spread destruction among civilian populations, changed the nature of warfare forever. Its supporters claimed mass bombing would yield rapid victories by demoralising enemy populations. The idea persists: if only bombers become powerful, fast and precise enough, wars will be won swiftly and bloodlessly.

Bjørn Berge casts a fascinated eye over this approach, charting the history through 30 different bomber aircrafts and the raids they carried out – from Zeppelin attacks on London to bombings in Syria. As well as describing each individual plane in text and illustrations, the author takes the reader on a journey through military history: into meetings with the general staff, into the body of the plane and behind the joystick. We hear the shriek of the bombs as they are released. But most importantly, Berge gives a voice to those who have suffered the full force of the bombers' might, in a gripping book that illuminates a dark side of the modern psychological history of our species.

'An elegant history of warplanes from 1914 to the present day, with a chapter dedicated to each aircraft. Berge's book doesn't simply deliver facts about the individual bombers – it is, above all, a cracking good read. A treat both for aircraft aficionados and literary connoisseurs.'

NRK 1

'Fantastic writing about men, bombers and history. Add to that an author with a pen of gold, and you have this year's biggest reading treat.'

Adresseavisen

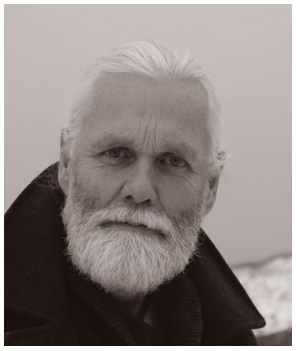


Photo: Marie Rosenberg

Bjørn Berge (b. 1954) is an architect and researcher. He has written and published numerous articles and books in Norway on architecture and building ecology. Berge's previous success is a story about 50 countries that have vanished from the map: *Nowherelands. Lost Countries of the 19th and 20th Century*. The book is sold to 19 countries.

Foreign sales
Hungary (Czer), Italy (Adriano Salani Editore), Russia (Progress Tradition)

Rightsholder
NORTHERN STORIES
Astrid Dalaker
astrid@northernstories.no
Phone: +47 99 69 19 50
www.northernstories.no

Øystein Skjælaaen

Getting high and why

Meningen med rus

Genre: Non-fiction
Category: Sociology
Publisher: Res Publica
Year: 2019
Pages: 165
ISBN: 9788282260787

Photo: Joseph Pessar

Øystein Skjælaaen (b. 1977) holds a PhD in sociology and wrote his thesis on beer for breakfast among alcoholics. Skjælaaen is also a musician, playing in several bands.

Foreign sales
Brazilian Portuguese (Editora Rua do Sabao)

Rightsholder
Immaterial Agents
Trude Kolaas
Via Giuseppe Mercalli 36,
IT-20122 Milano
Italy
+39 32 4807 6828
trude@immaterial.no
www.immaterial.no

The meaning of alterring consciousness

Some people visit a pub in the morning, others shoot heroin in a park. Some go on a wine trip to Tuscany, others take mdma and dance in the woods. Why is it that in our culture some forms of intoxication are accepted, while others are forbidden?

Through all times and all over the world, people have sought to get high. Today it is part of most people's lives. Getting high gives a break from work and routines and can give us freedom and community – it helps us. But everyone knows someone for whom alcohol and drugs no longer gives pleasure, only pain, shame and sadness.The use of substances has become a means of coping with everyday life.

Øystein Skjælaaen has researched and worked with intoxicants, but also shares his own experiences. Through meetings with people and their stories, *Getting high and why* challenges our perceptions of the importance of getting high in society and for individuals.

'An important book on a theme that (...) concerns us all. It is easily read and recommended for everyone.'

Forebygging.no

'(...) elegantly formulated and thought provoking about getting high'

Aftenbladet, 5 out of 6 stars

'Some books have the power to make changes. Skjælaaen has written what can become such a book'

Sykepleien.no

Marta Breen

How To Be a Scandinavian Feminist

Hvordan være en skandinavisk feminist

Genre: Non-fiction
Category:
Publisher: Cappelen Damm
Year: 2019
Pages: 150
ISBN: 9788202652036
English sample translation available

The award-winning Norwegian author Marta Breen has written a number of books on feminism, music and women's history. Among them is the comic book *Women in Battle* (2018), which has been sold to 26 territories so far.
For the past couple of years she has given lectures on equality and gender roles in countries such as Serbia, Germany, England, Russia, Hungary, the Czech Republic and Brazil. On these travels, Marta Breen has noticed that there is a lot of uncertainty associated with the term feminism, and that many women simply do not dare to take this word in their mouths.
In this manual she explains many myths and misunderstandings about feminism. At the same time, she gives the reader good tips on how to achieve more equality in life - and love.

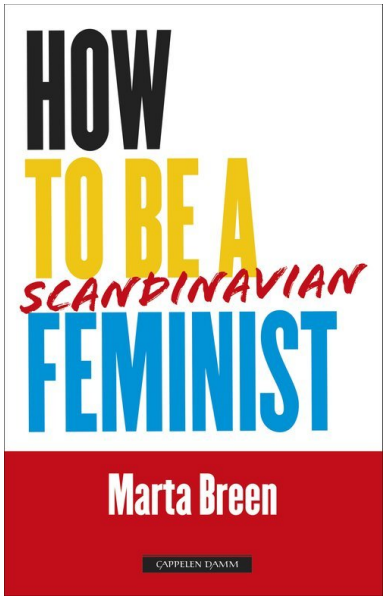


Photo: Maria Gossé

Marta Breen is a writer, journalist and one of Norway's most profiled feminists. She made her debut in 2006 with the book *Girls, Wine and Song*, about Norwegian women through times in Music. She has since established her self as a notable non-fiction author. Her book *Women in Battle* (2018), illustrated by Jenny Jordahl, has been sold to 26 territories.

Foreign sales
Germany (Elizabeth Sandmann Verlag)

Previous titles
Selected:
Women in Battle
Of Muses and Men

Rightsholder
Cappelen Damm Agency
NO-0055 Oslo
+47 21 61 65 00
foreignrights@cappelendamm.no
www.cappelendammagency.no

Ida Lødemel Tvedt

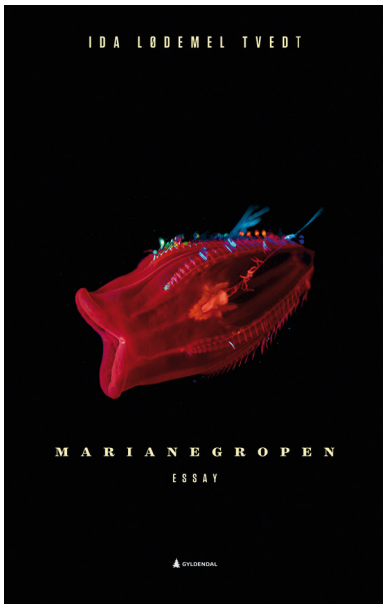
Drafts from the Mariana Trench

Marianegropen

Genre: Non-fiction
Category: Essays
Publisher: Gyldendal
Year: 2019
Pages: 360
ISBN: 9788205516991

Photo: Private

Ida Lødemel Tvedt's first book has been hailed by Norwegian critics for its vitality and uncompromising wit. She ranges brilliantly over a wide range of topics: nationalism and solitude, love and rage, milk and makeup, pornography and standup comedy, intellectual posturing and the role of confession in public life. A deeply uncanny portrait of our time emerges, as her encounters with autistic children and her senile grandmother, Kremlin the cockroach and Sebastian the alt-right ideologue, all become occasions for slapstick dialectics and a defiantly lush prose.
The author moves between Norway and New York, using contemporary writers, comedians and strangers as lenses for looking at the relationship between political moods and her own experiences. Chapters shift between differing essayistic modes, from portraits and interviews, to street wanderings and monologues, amounting to a spectacular experiment in ecstatic essayism.



'Tvedt's essay debut may be many things, but first and foremost it is staggeringly good.'

Vårt Land

'There is a soaring in Tvedt's debut (...) The combination of knowledge, independent reflection, life experience, sensitivity and imagination renders her capable of going beyond that anxious, manly babble about the truth and its shortcomings.'

Morgenbladet

'(...) intense, hungry essays.'

Stavanger Aftenblad

Ida Lødemel Tvedt (b. 1987) writes essays and reviews for Norwegian newspapers and journals. She splits her time between Bergen and New York, where she has taught classes on the literary essay at Columbia University and The New School. She is currently writing reportages for the newspaper *Dag og tid*.

Foreign sales
Denmark (Klim), The Netherlands (Atlas Contact), Switzerland (Kommode Verlag)
English: Excerpt published in N+1 autumn edition 2020

Rightsholder
Winje Agency
gina@winjeagency.com
winjeagency.com

Sigbjørn Lilleeng

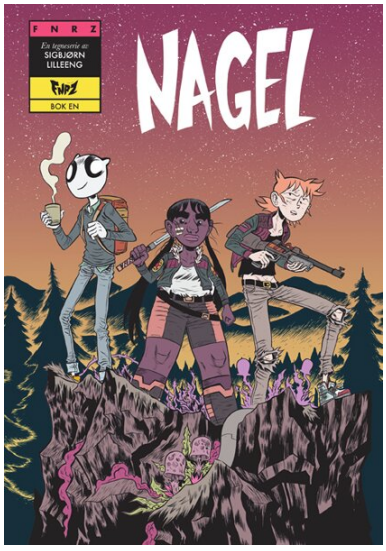
Nagel
Nagel

Genre: Children and Young Adults
Category: Cartoon (Vol. I in a series)
Publisher: Jippi Comics
Year: 2018
Pages: 116
ISBN: 9788292226742
English sample translation available

FNRZ is an action/adventure/sci-fi/comedy comic book series set in an alternative universe with a lot of similarities to our own world. It is a story being told over the span of several books, the first one is out now, and the second is in production. It is primarily aimed at kids 13-14 and up, but with the hope of appealing to everyone who enjoys good comics.

FNRZ tells the story of four teens trying to survive bullies, school, lying adults and officials in a world that is on the brink of falling back into war against a horde of humanoid beasts. And to top it off, nature is detereorating, rotting, mutating, because mankind unleashed an ancient curse (or so it's called) from deep underground, by the name of FENRIR.

The comic aims to be a more colorful dystopia than usual, with lots of humor and slapstick, while at the same time telling a serious story about ecological crisis, greed, political lies, neglected youth and being an outsider. The comic is loosely inspired by Norse Mythology, while also being a light satire of contemporary Scandinavian society.



'*Nagel* is a unique comic book, bursting with good ideas and enthusiasm. A Young Adult-series that takes it's audience seriously.'

Empirix

'Lilleeng here proves that he is one of the country's absolute best comic artists. A highly relevant YA comic book, also suitable for grown-ups.'

Comic of the Year Award nomination

Sigbjørn Lilleeng (b. 1983) is a Norwegian comic artist and illustrator. He debuted in 2005 with the comic series *Nebelgrad Blues*, a story about outsider youth in rural Norway. Since then he has mostly focused on light sci-fi stories. Lilleeng aims to make entertaining comics with personality and integrity, with respect for traditional craft, while at the same time not being bound by genre expectations. He also teaches comic classes for kids and young adults. Previous books include *Generator* (2012), *Between Planets* (2016) and *Apefjes 1-3* (2011-2015).

Rightsholder
Jippi Comics
P. O. Box 6678 Etterstad
NO-0609 Oslo
+47 46 87 98 51
mail@jippicomics.com
jippicomics.com

Henrik Hovland
Torill Kove (ill.)

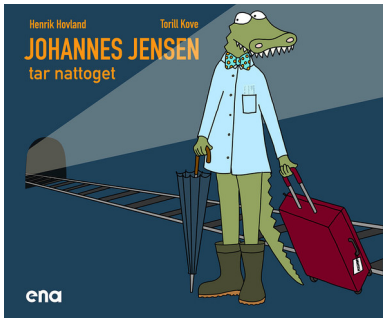
John Jensen and the Night Train

Johannes Jensen tar nattoget

Genre: Children and Young Adults
Category: Picture Book (Vol. IV in a series)
Publisher: Ena - an imprint of Vigmostad & Bjørke
Year: 2019
Pages: 48
ISBN: 9788241917837
Complete English sample translation available

John Jensen is finally back after 10 years! This time around every child's favourite Tax Advisor is going to Bergen on a conference. A town full of Bergeners. To get there he has to travel on the night train. He will have to sleep on a train with people he doesn't know, pass through unfamiliar places and go through dark tunnels.
The challenges are quickly piling up for our anxious crocodile friend. The first three books about John Jensen have turned into modern classics in Norway. We are happy and proud to have him back.

Illustrated by Torill Kove.



'(...) if you like the crocodile who works as a Tax Advisor and battles with issues we all recognize; you won't let him go so easily (...) the illustrations contribute to creating the harmonious atmosphere that characterizes these books. Reading about John Jensen actually slows down your heart rate.'

Bergens Tidende

Henrik Hovland (b. 1965) has written three previous books on John Jensen as well as the picture book *Snap* (Illustrated by Tone Lilleng) and two books for adults. He has also worked as a war correspondent in Iraq, the Balkans and Central America.

Torill Kove (b. 1958) is an Oscar-winning animation filmmaker, illustrator, and children's book author. She is a onetime Oscar laureate, twice Oscar nominee. *The Danish Poet* won the Best Animated Short category in 2007.

Rightsholder
Vigmostad & Bjørke
Elisabeth Sheehy
Editor/ Rights Manager
St Olavs gate 12
N-0165 Oslo
Norway
elisabeth.sheehy@vigmostadbjorke.no
www.vigmostadbjorke.no

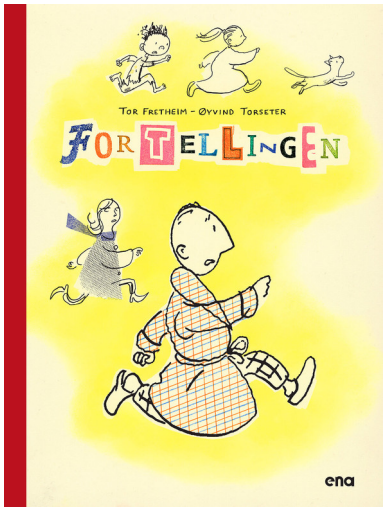
Tor Fretheim
Øyvind Torseter (ill.)

The Story
Fortellingen

Genre: Children and Young Adults
Category: Picture Book
Publisher: Ena -an imprint of Vigmostad & Bjørke
Year: 2019
Pages: 48
ISBN: 9788241918308
Complete English sample translation available

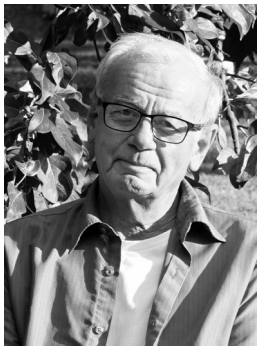
A clever picture book on the creation of a story and how difficult it can be to capture it on paper, about how it originates as an idea in the author's mind and becomes a finished story that eventually belongs to the reader. We meet a writer who is fed up with sitting alone in front of a blank sheet of paper and who goes out on the street hunting for inspiration and an adventure. People soon start following him, excited to see if he will find his story.

Illustrated by Øyvind Torseter.



'«The Story» is a wise and slightly absurd tale of how a story is created. (...) The book is superbly crafted with its consistent design and top quality illustations.'

Barnebokkritikk.no



Tor Fretheim (1946–2018) wrote mostly for children and young adults; his books have been translated into several languages. His breakthrough was *The angels stop at the fairy tale bridge*, for which he received the Norwegian Critics' Award. He received several awards in his lifetime such as the Ministry of Culture's literary prize and the Aschehoug Prize. Tor Fretheim sadly passed away suddenly in December 2018.

Øyvind Torseter (b. 1972) has illustrated several picture books, written by both himself and by others. In 2014 he received the Nordic Council Literature Prize for *Brown*, written by Håkon Øverås. He has won a number of Norwegian and international prizes, amongst them the Bologna Ragazzi Award and Deutsche Jugendliteraturpreis.

Foreign sales
USA (English World Rights)

Rightsholder
Vigmostad & Bjørke
Elisabeth Sheehy
Editor/ Rights Manager
St. Olavs gate 12
NO-0165 Oslo
elisabeth.sheehy@vigmostadbjorke.no
www.vigmostadbjorke.no

Mari Kanstad Johnsen

3 2 1

3 2 1

Genre: Children and Young Adults
Category: Picture Book
Publisher: Gyldendal Norsk Forlag
Year: 2019
Pages: 76
ISBN: 9788205515963
English sample translation available

Anna is going to spend the summer holiday at her Grandmother's house. Passing by a toystore on their way to Grandma's, Anna sees the world's most beautiful toy rabbit - but it's not exactly free; it costs fifty kroner! But Grandma knows what to do, and gives Anna a summer job: She has to look after the animals in five houses, and gets ten kroner for each house. Fifty kroner in total! It's just that one snake and two rabbits and three birds and four tomato plants and five fish can quickly turn into one saturated snake, one rabbit disappeared, ten new rabbit children, two birds, three wilted plants and five starved fish - especially if you prefer drinking iced tea on the balcony, rather than looking after animals and plants day in and day out. And how many ten-kroner coins do you earn then? Not five, at least.

Nominated for the 2019 Brage Prize

'Mari Kanstad Johnsen is an exciting picture-book artist who expands and refreshes a genre that really needs it.'

Dagbladet, 5 out of 6 stars

'Like a breath of fresh air in the numeracy skills offerings to children, Johnsen has created a sequel to the magnificent *ABC* (...) Even if you're going to have to read the book 145 times – and you may well do – there are new details to be discovered each and every time.'

Klassekampen

Photo: Auigon Johnsen

Mari Kanstad Johnsen works as an illustrator and artist. She made her debut as a children book's illustrator with *Barbiedoll and the Pistol Problem* in 2011. Her debut as an author came with *Scary Holiday* in 2013.

She received a Special Mention in the BolognaRagazzi Award 2017 for *I'm Out of Here*. *ABC* was nominated for the Brage Prize 2017.

Kanstad Johnsen has been part of NORLA's development programme for new literary talents "New Voices", on the occasion of Norway as Guest of Honour at Frankfurter Buchmesse in 2019.

Her books have been translated into French, Korean, Italian, Spanish and Swedish.

Foreign sales
France (Cambourakis), Germany (Beltz Verlag), Korea (Booklight Publishing)

Previous titles
ABC, 2017
I'm Out of Here, 2016
D is for Tiger, 2015
Scary Holiday, 2013
The Ball, 2014
Barbiedoll Nils and the Gun Problem, 2011

Rightsholder
Gyldendal Agency
P.O. Box 6860 St. Olavs plass
NO-0130 Oslo
+47 957 81 640
foreignrights@gyldendal.no
https://agency.gyldendal.no

Heidi Linde

The Different Lives of Olivia

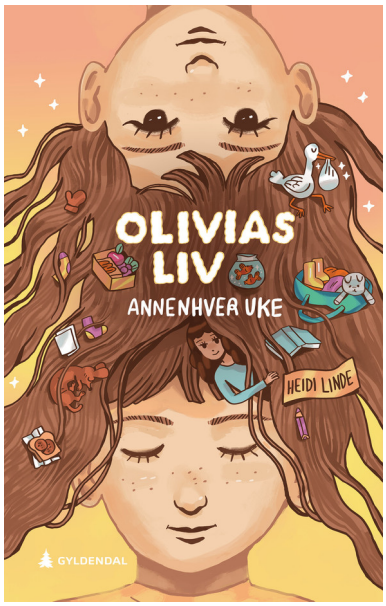
Annenhver uke

Genre: Children and Young Adults
Category: Novel
Publisher: Gyldendal Norsk Forlag
Year: 2019
Pages: 176
ISBN: 9788205521834
English sample translation available

When you move house every other week, you sort of live two lives. At least that's how I see it – as a kind of double life.

Olivia spends one week with her mother and the next with her father. In her mum's apartment there are five kids, two adults and six animals – and never a dull moment. But over at the house that belongs to her dad and Louise, everything is quiet and nobody is ever in a rush – and that feels nice, too.
Olivia thinks her life is almost perfect. But then a new girl joins her class, and her dad tells her that she's going to be a big sister. In a short space of time, Olivia goes from thinking that life is great to finding it utterly confusing.

Nominated for the ARK Children's Book Award 2019



'«The Different Lives of Olivia» is a must-read for all adults thinking about divorce and children with step-families.'

VG, 5 out of 6 stars

'Linde points out a series of ethical dilemmas in the book: Obviously, the discussion is about what it means to be honest – to oneself and to others. Should we always tell it like it is?'

Dag og Tid

Photo: Jo Michael

Heidi Linde (b. 1973) is a genuinely talented writer, and writes a warm, yet vivid prose about characters that will touch your heart.
She has been a rising star since her debut novel *Under the Table* (2002) made it to the main selection in Norway's major book club, but her big breakthrough came with her third novel, *Yes, We Can!* (2011), which had fantastic reviews and sold more than 25 000 copies in Norway.

Foreign sales
Denmark (Turbine), Ukraine (The Old Lion Publishing House)

Previous titles
Numbered Days
This is Norway
Pym Petterson's series
Agnes in Bed

Rightsholder
Gyldendal Agency
P.O. Box 6860 St. Olavs plass
NO-0130 Oslo
foreignrights@gyldendal.no
http://agency.gyldendal.no

Ingeborg Arvola

Buffy By is Talented

Buffy By er talentfull. En selvbiografi

Genre: Children and Young Adults
Category: Novel (Vol. I in a series)
Publisher: Cappelen Damm
Year: 2019
Pages: 256
ISBN: 9788202609573

Photo: Anna Julia Granberg © Blunderbuss

Meet Buffy By, a poor girl in rich Oslo. She's useless at ball games but naturally gifted when it comes to slalom, the world's third most expensive sport. How will it all work out?
Class 6B at Refstad School have to write their autobiographies. Buffy By would rather write about slalom – or be out practising slalom. During a free course during winter break, she turns out to be a natural talent! It's just a shame they don't have enough money for the training fees – or skis or poles or skiwear or anything else, in fact. But Buffy By doesn't let that put her down. And she always has a good idea or three.
You can't find many books about poor children in Norway these days. But here comes Buffy By's autobiography and there's nothing like it!

Winner of the 2019 Ministry of Culture's Prize for best children's fiction book

'It's a linguistic joy ride, with invigorating lines and playful descriptions. While entertaining and engaging the reading child, the moral project is unpacked between the lines.'

Dag og Tid

'Arvola's new series about the adventures of the poverty stricken girl Buffy By, gets a lively start and opens for many fascinating discussions about ethics and economy. (...) Buffy By is here to stay – and that's brilliant.'

Barnebokkritikk.no

Ingeborg Arvola (b. 1974) grew up in Pasvikdalen and in Tromsø. Her first novel was published in 1999. She has written several novels for children and adults.

Rightsholder
Cappelen Damm Agency
NO-0055 Oslo
+47 21 61 65 00
foreignrights@cappelendamm.no
www.cappelendamm.no

Hanne Hagerup
Hilde Hagerup
Ane Lysebo Gustavsson (ill.)

Snow Valley. 24 Chapters Before Christmas

Snøfall. En høytlesningsbok

Genre: Children and Young Adults
Category: Illustrated novel
Publisher: Cappelen Damm
Year: 2019
Pages: 160
ISBN: 9788202638108

Selma is 9 years old and orphaned. Her biggest wish is to have a family, and she writes just that in a letter to Santa Claus. Her letter finds its way to the elf village Snow Valley, and eventually Selma also ends up there, even though Snow Valley is off limits to ordinary people. Perhaps Selma isn't an ordinary person? Short after her arrival, dramatic things begin to happen. Santa Claus suddenly disappears and other forces start taking over. If Selma and her friends fail to find Santa Claus, all the good that he represents will disappear. Christmas itself could be at stake. In this book we can read Selma's story – a magical, literary, and exciting story that really gets to the reader. The book is the perfect gift for anyone who loves Christmas!

Snow Valley is based on the manuscript to the most popular Christmas calendar TV-series through times on Norwegian children's TV.
The book is written by Hilde and Hanne Hagerup, and beautifully illustrated by Ane Lysebo Gustavsson.

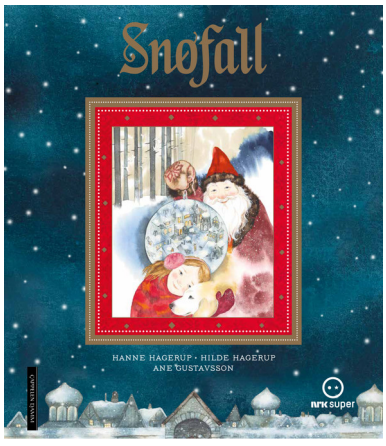


Photo: Kristin Aafløy Opdan

Hilde Hagerup is a writer, and also teaches at NBI (Norsk barnebokinstitutt). She made her debut in 1998 with *Bølgebiter*, a novel for young readers. She has since published a number of books for both adults and young readers, and has received a number of awards and prizes for her works. She has also worked with writing for the stage and TV, amongst the projects are the original script for the TV-series Snowfall. Hagerup´s books are translated into a number of languages.

Hanne Hagerup is a writer, and has also worked on a number of stage projects.

Rightsholder
Cappelen Damm Agency
NO-0055 Oslo
+47 21 61 65 00
foreignrights@cappelendamm.no
www.cappelendammagency.no

Ane Barmen

Dreams Mean Nothing

Draumar betyr ingenting

Genre: Children and Young Adults
Category: Young Adult Novel
Publisher: Gyldendal Norsk Forlag
Year: 2019
Pages: 192
ISBN: 9788205525405

Photo: Maria Olivia Rivedal

Is it possible to start over if you simply move far enough away?

Louise wants to spend the summer in the city. She wants to party and go to concerts. But then she's thrown out of her room – and when her grandmother also dies, Louise has no choice but to go home. Old friends get in touch, but Louise would rather not meet up with them. She doesn't want to be reminded of Tormod – and the reason that she moved away.

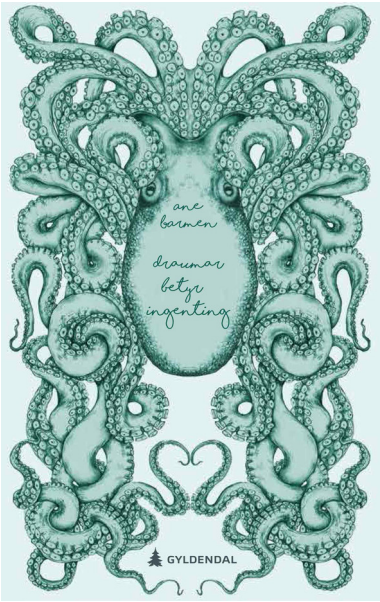
Debut author Ane Barmen has written a beautiful, poignant and well-observed story of grief, sisterhood and irritating families – and who's going to get the beer.

Winner of the 2019 Brage Prize
Nominated for the 2020 Nordic Council Children and Young People's Literature Prize

Ane Barmen (b. 1984) is trained as an actor and musicologist, and has attended Gyldendal's Writing Academy. She works as an actor and writer. *Dreams Mean Nothing* is her first novel.

Foreign sales
Danish (Straarup), Estonian (Esti Raamat)

Rightsholder
Gyldendal Agency
P.O. Box 6860 St. Olavs plass
NO-0130 Oslo
+47 957 81 640
foreignrights@gyldendal.no
https://agency.gyldendal.no



'The novel testifies to a great storytelling talent that I can't wait to read more from.'

Dagbladet, 6 out of 6 stars

'Great debut from Ane Barmen (...) More books please!'

NRK

'Ane Barmen's fine book Dreams Mean Nothing is a substantial debut work.'

Aftenposten

Marit Nicolaysen
Jens Ivar Kristensen (ill.)

Rats, the world's (worst) best animals

Rotter, verdens (verste) beste dyr

Genre: Children and Young Adults
Category: Non-fiction
Publisher: Ena - an imprint of Vigmostad & Bjørke
Year: 2019
Pages: 74
ISBN: 9788241918384

Rats are critters most of us would rather avoid, yet no other wild animal lives as close to us as rats do. They are everywhere. Despite this, people generally have no knowledge of rats as a species.
Marit Nicolaysen, the author behind the hugely successful bestselling and awardwinning middle grade series featuring Svein and his pet rat Halvorsen, takes us into the secret world of rats. She tells us everything there is to know about rats, perhaps even some things we don't really want to know! With easily accessible facts, fascinating anecdotes and cool illustrations the book challenges our view on rats. It demonstrates that rats can be lovable pets – and that they can even save lives.

Illustrated by Jens Ivar Kristensen.

Marit Nicolaysen (b. 1953) has written books for adults, children and young adults as well as scripts for stage and radio. She is most widely known for her hugely successful, bestselling and award-winning middle grade series featuring Svein and his pet rat Halvorsen. The series has a total print run of over half a million books, and has been translated into ten languages as well as made into two feature films.

Jens Ivar Kristensen (b. 1975) is an illustrator who has worked on textbooks for schools as well as children's books, amongst them several picture books. He is on the Board of the picture book network Ord & Bilde (Word & Image). Kristensen has a controlled painterly technique with harmonious colours and nuances reminiscent of Tim Burton's goth inspired animation films. Jens Kristensen grew up in Åsgårdstrand in Vestfold.

Rightsholder
Vigmostad & Bjørke
Elisabeth Sheehy
St Olavs gate 12
NO-0165 Oslo
elisabeth.sheehy@vigmostadbjorke.no
www.vigmostadbjorke.no

Alfred Fidjestøl

Like a Brother. The Story of Julius the Chimpanzee

Som ein bror. Historia om sjimpansen Julius

Genre: Children and Young Adults
Category: Biography
Publisher: Samlaget
Year: 2019
Pages: 86
ISBN: 9788252199307
English sample translation available

A captivating portrait of a chimpanzee

At midnight on the first day of Christmas 1979, a small chimpanzee was born in Kristiansand Zoo. His name was Julius and he was about to have a rocky start in life. His mother turned him away, and Julius was at last adopted by two human families. But what happens when a chimpanzee moves straight from a zoo to a house filled with humans?

This is the true story of Norway's first celebrity animal. It tells the story of his long journey back to his fellow chimpanzees, and ten years of escape attempts and feelings of isolation. About how Julius eventually became the leader of his zoo's chimpanzees, and how the humans he used to live with still see him as a brother. The author also discusses other chimpanzees who have lived in captivity, and various researchers who have experiences with these close ancestors of ours.

Illustrated throughout with photographs.

Photo: Agnete Brun

Alfred Fidjestøl (b. 1973) has released several biographies and history books, including another critically-acclaimed biography of Julius, *Nesten menneske* (Almost Human). *Like a Brother* builds on this earlier biography. In 2014, Fidjestøl became the first non-fiction author to receive the publishing house Gyldendal's Sult-pris (The 'Hunger' Prize – named after Hamsun's novel).

Fidjestøl has been part of NORLA's development programme for new literary talents "New Voices", on the occasion of Norway as Guest of Honour at Frankfurter Buchmesse in 2019.

Rightsholder
Saga Literary Agency
rights@samlaget.no
+47 45 25 51 10
www.sagaliteraryagency.no

Anne Sverdrup-Thygeson
Nina Marie Andersen (ill.)

Beetles, bugs and butterflies

Insektenes hemmeligheter

Genre: Children and Young Adults
Category: Non-fiction
Publisher: Kagge Forlag
Year: 2019
Pages: 124
ISBN: 9788248924401
English sample translation available

Discover the world of insects! In this book, you will find stories about insects in many different countries: underwater in lakes and streams, in forests, in your garden and in your house.
Find out how flies are able to walk upside down on your bedroom ceiling, why mosquito bites itch and which insect was the very first animal in space. You will also find stories about the strangest creepy-crawlies in the world.
Insects and creepy-crawlies are cool, gross and sometimes bothersome, but most of all they're super useful to us humans – and we wouldn't last long without them.

This book was written by Anne Sverdrup-Thygeson with illustrations by Nina Marie Andersen. Anne is an insectologist and loves telling people all about exciting creepy-crawlies. She is also the author of *Terra Insecta* for adults, which has been nominated for the Brage Prize, translated into twenty four languages and become an international bestseller.

Photo: Sturlason

Anne Sverdrup-Thygeson is a professor at the Norwegian University of Life Sciences (NMBU) in Ås, Norway, as well as a scientific advisor for The Norwegian Institute for Nature Research NINA. She has a Doctorate degree in conservation biology and lectures on nature management and forest biodiversity. Her research focuses on insect ecology. In addition she has studied history and is interested in outreach activities, runs a science blog and is a regular guest on the popular science radio programme EKKO - Abel's Tower on NRK P2.

Foreign sales
China (Booky), Denmark (Bogoo Books), French Canada, World French (Multimondes), Hungary (HVG), South Korea (Darun), Sweden (Volante)

Awards
The 2020 Award for Excellence in Communication of Science from The Research Council of Norway

Previous titles
Terra Insecta (2018)

Rightsholder
Stilton Literary Agency
Hans Petter Bakketeig
Fougners vei 14 b
NO-0571 Oslo
+47 47 674759
hanspetter@stilton.no
www.stilton.no

Nina Brochmann
Ellen Støkken Dahl
Magnhild Winsnes (ill.)

The Girl Book. Nina and Ellen's guide to puberty

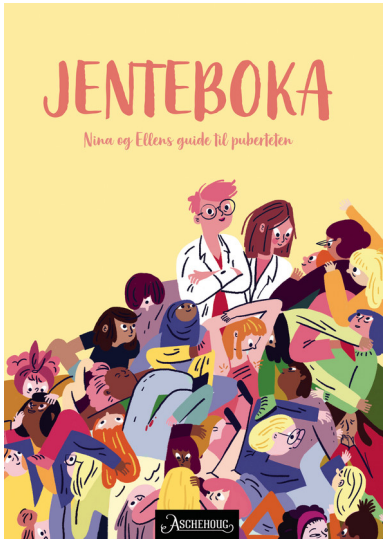
Jenteboka. Nina og Ellens guide til puberteten

Genre: Children and Young Adults
Category: Non-fiction
Publisher: Aschehoug
Year: 2019
Pages: 260
ISBN: 9788203265259

What is menstration?
Why do we sweat?
How tall will I be?
When will I develop breasts?

The transition from child to adolescent is not easy. The body is changing, hormones take control and the brain undergoes a kind of reorganising. Adults know all about this, but for someone who is right in the midst of it all, it's not so easy to understand what is going on.
In *The Girl Book* doctors Nina Brochmann and Ellen Støkken Dahl explain everything you need to know about puberty. Young girls should not have to resort to "googling" to find answers to the most important questions about their bodies. The book is a quality guide from the doctors behind the international success *The Wonder Down Under*, and who understand a young girl's body inside and out. They give tips, secrets, stories from real life and good advice to someone who is about to enter into puberty. And because some girls enter into puberty early and others late, this book is written with both in mind, and is suited for girls from 10 to 20 years of age.
Illustrated by Magnhild Winsnes.

Winner of the 2019 Ministry of Culture's Prize for best non-fiction



'They have done it again! (...) a smart and fantastic book about things we normally find embarrassing to talk about. (...) The book is also a visual feast, with amazing illustrations. There is not one boring page.'

VG, 6 out of 6 stars

Photo: Anne Valeur

Nina Brochmann (b. 1987) and Ellen Støkken Dahl (b. 1991) are both doctors. They got their medical education from the University of Oslo. They have spent several years working with sexual health among young people and minority groups, both as teachers and health workers.

Magnhild Winsnes (b. 1980) is an animator and illustrator. She has worked with several animation productions as animator, designer, director and producer. Among them the Academy Award winner animation film, *The Danish Poet*, directed by Torill Kove. Her debut, the graphic novel *Shhh* (2017), won several prestigious awards.

Foreign sales
Braz. Portuguese (Compahnia das Letras), Chinese - simplified (Post Wave), Czech (Slovart), Danish (Straarup & co.), Dutch (Uitgeverij Luitingh-Sijthoff), Estonian (Varrak), Finnish (Into), French (Actes Sud), German (Dressler Verlag), Hungarian (Scolar), Italian (Sonzogno di Marsilio Editori), Korean (Yellow Pig), Latvian (Zvaigzne), Polish (Wydawnictwo Czarna Owca), Romanian (Prestige), Russian (Exmo), Slovakian (Slovart), Spanish (Latin America and North America - Panamericana), Swedish (Lilla Piratförlaget), Ukrainian (Book Chef)
Film rights: Paraiso

Awards
Winner of the 2019 Ministry of Culture Non-Fiction Prize
Winner of "GOLD non-fiction for Children & YA 2020" – The GRAFILL's Visual Prize The Year's Most Beautiful Books (the Norwegian Designers' Guild)

Rightsholder
Oslo Literary Agency
Evy Tillman
+47 952 24 408
evy@osloliteraryagency.no
www.osloliteraryagency.no